





جمعورية مسر العربية وزارة العدل دار الإفتاء المسرية مكتب المفتي

بعد مراجعة فتوى دار الإفتاء بالفلبين - وعدد ورقاتها ثمان ورقات، والمتضمنة خمسة عشر بندًا - والمتعلقة بالزواج المبكر والقسري، وإجراء الفحص الطبي، وإعطاء النصيحة لراغبي الزواج قبل عقده، والتثقيف الصحي الشامل وحظر العنف القائم على النوع الاجتماعي.

وجدنا أن ما تضمنته هذه الفتوى لا يخالف الفهم الصحيح للقرأن الكريم، والسنة المشرفة وما شهدا له من الأدلة بالاعتبار.

والله الموفق،،،

In the name of Allah the Most Beneficent, the Most Merciful

Arab Republic of Egypt Ministry of Justice Dar Al-Ifta of Egypt Office of the Mufti

After the verification of Fatwa (legal opinion) issued by the Dar Al-Ifta of the Philippines, containing fifteen paragraphs, regarding early marriage and forced marriage, pre-medical examination, pre-marriage counselling, comprehensive gender and health education, and gender-based violence.

We found that the content of this Fatwa does not contradict the correct way of understanding the Glorious Quran and the Noble Sunnah, and the proofs certified by the two in this respect.

"May Allah grant success"

His Eminence Dr. Shauqi Ibrahim Allam Mufti, Arab Republic of Egypt 4 November 2015

AL-AZHAR UNIVERSITY INTERNATIONAL ISLAMIC CENTER FOR POPULATION STUDIES AND RESEARCH



جامعة الأزهو المركز الدُّولي الإسلامي للدّراسات والبُّحوث السكانية

المسادة/ دار الافتاء بالظبين

ألسلام عليكم ورحمة الله وبركانه وبعيد ...

يعد مراجعة الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء بالفلبين عن الزواج المبكّر والفسرى وإجراء الفحص وإعطاء النصيحة لراغبى الزواج قبل عقده والتنفيف الصحى الشامل وحظر العنف القائم على النوع الاجتماعي - بواسطة لجنة من كبار علماء الشريعة وخبراء العجة بالمركز - وُجد أنها تتفق مع الفهم الصحيح مع القرآن الكريم وصحيح السنة وإجماع الفقهاء.

وإننا إذ نشيد بالجهد المبدّول في إعداد هذه الفنوى -- نؤكد ضرورة نشرها على نطاق واسع في العِالم الإسلامي،

ومرفق قائمة بأسماء السادة الخبراء.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

مدير المركز

رأ.د/ جمال أبو السرون

تحريرا في : ١٥/١١/٢٠ م م./إيمان



P.O.BOX 18651 - 1894 Prt. : 2842249 - 5122406 - 5122428 FAX : (28/20) 5122749

سي. : ۱۸۹۹-۱۹۹۹ التعرف بلغون : ۱۹۹۳۷۹۱ هـ ۱۳۳۳۷۱ هـ ۱۹۳۲۲۸ ه وکنی : ۱۹۳۷۷۹ و ۲۰۰۷ Al-Azhar University
International Islamic Center for Population Studies and Research

Messrs/ Dar Al-Ifta of the Philippines

Peace, Mercy and the Blessings of Allah be with you

After the verifications of the Fatwa (legal opinion) issued by the Dar Al-Ifta of the Philippines on early marriage and forced marriage, pre- medical examination, pre-marriage counselling, comprehensive gender and health education for youth, and gender- based violence - through a Committee consisting of Prominent Shari'ah Scholars and Health Experts of the Center - we found that it is consistent with the correct understanding of the Holy Quran and the Noble Sunnah and consensus of the Jurists.

We commend the great effort in the issuance of this Fatwa. We likewise, affirm the importance of extensively disseminating it throughout the Islamic world.

Peace, Mercy and the Blessings of Allah be with you

Professor Jamal Abu El-Serour
Director
International Islamic Center for Population Studies and Research
Al Azhar University
11 November 2015

أسماء السادة الخبراء

من الناحية الشرعية

ا.د/ طه أبو كريشة

أ.د/ حامد أبو طالب

أ.د/ عبد الله مبروك النجار

من الناحية العلمية

أ.د/ جمال أبو السرور

أ.د/ شكرى عبد النظيم

أ.د/ مرفت محمود محمد

أ.د/ أحمد رجاء عبد الحميد رجب

أ.د/ سراج الدين منصور

نائب رئيس جامعة الأزهر الأسبق وعضو مجمع البحوث الإسلامية

عميد كلية الشريعة والقانون الأسبق بجامعة الأزهر وعضو مجمع البحوث الإسلامية

عميد كلية الدراشات العليا السابق وأنستاذ بكلية الشريعة والقانون – جامعة الأزهر

مدير المركز الدولي الإسلامي للدراسات والبحوث السكانية بجامعة الأزهر -- والرئيس السابق للاتحاد العالمي لاتحادات أطباء أمراض النساء والتوليد (قبجو)

تائب عدير المركز

أستاذ البحوث البيوطبية بالمركز

أستاذ الصحة الإنجابية بالمركز

أستاذ النساء والتوليد بالمركز



Name of the Experts

In the aspect of Shari'ah:

- Dr. Taha Abu Kuraisha: Former Chairman of the Al-Azhar University and Member of the Islamic Research Academy;
- Dr. Hamid Abu Taleb: Former Dean, College of Shari'ah and Law, Al-Azhar University and Member of the Islamic Research Academy;
- Dr. Abdullah Mabrook El-Najar: Former Dean of the College of Higher Learning and Professor of the College of Shari'ah and Law, Al Azhar University;

In the aspect of Science:

- Dr. Jamal Abu El- Serour: Director of the International Islamic Center for Population Studies and Research, Al-Azhar University and Former President of the International Federation for Gynecology and Obstetrics (FEGO)
- Dr. Shukri Abdul Azeem: Deputy Director of the Center
- Dr. Merfat Mahmoud Muhammad: Professor of the Bio-Medical Research of the Center;
- Dr. Ahmad Raja Abdul Hamid Rajab: Professor of Reproductive Health of the Center
- Dr. Sirajuddin Mansour: Professor of Obstetrics and Gynecology of the Center

ACKNOWLEDGEMENT

The Dar-al-ifta Philippines expresses its heartfelt thanks to the following members of the Dar alifta and other Muslim religious leaders who facilitated and shared their brilliant ideas and deep insights in the formulation and issuance of this Fatwa on the Model Family in Islam, viz:

Muslim Scholars:

- Ustadz SharifJul Asri Abirin
 Sulu Province
- Ustadz Abdulsalam Alabat
 Cotabato City
- Ustadz Jaafar Ali Cotabato City
- Ustadz Mansor Ali
 Sultan Kudarat Province
- Ustadz Abdulawahab Ayao Cotabato City
- Ustadz Esmael Ebrahim Cotabato City
- Ustadz Bajunaid Ibrahim Cotabato City

- Ustadz Abdulwahid Inju Tawi-tawi Province
 - Ustadz Maher Malaguial Maguindanao Province
- 10. Ustadz Mohammad Pasigan Davao City
- Ustadz Mahmoud Polangi Marawi City
- Ustadz Abdul Hamid Saripada Lanao del Sur Province
- Ustadz Saidali Ya'cob Lanao del Norte Province

Likewise, the Dar-al- ifta is deeply grateful to the Grand Mufti of Egypt for his generous endorsement of the fatwa and to the eminent religious scholars of the Al Azhar University of Egypt for their religious guidance and contributions for the enhancement of the fatwa.

We also wish to recognize the efforts of UNFPA Consultant Ustadz Esmael Ebrahim in consolidating all inputs on the fatwa and the substantive technical and administrative support provided by the Technical Working Group which was specifically created to assist in the formulation of the fatwa.

Technical Working Group:

- Bai Mariam Ali
 Executive Director, MOSEP
- Ustadza Anisa Taha
 Chairperson, Nuroos Salam
- Bai Mariam Daud Coordinator, Nuroos Salam
- Ms. Hafsa Taha Bookkeeper, BLMI

- Ms. Florence Tayzon
 Assistant Representative, UNFPA
- Ms. Venus Samson
 GBV Humanitarian Coordinator, UNFPA
- Ms. Maria Fe Esmundo
 Planning Officer I, Commission on Population
- Ms. Marissa Duran
 Admin-cum- Finance Associate, UNFPA

In the crafting of the fatwa, the Daral-ifta wishes to convey our sincere thanks to the following who were consulted during the process of fatwa formulation for providing rich and diverse perspectives:

- 1. Bangsamoro Medical Society
- 2. Bangsamoro Leadership Management (BLMI)
- 3. Bangsamoro Transition Commission
- 4. Bangsamoro Development Agency
- 5. Social Welfare Committee, MILF
- 6. Maguindanao Shariah Circuit Court
- 7. Department of Health- ARMM (DOH-ARMM)
- 8. Department of Education ARMM (DEPED-ARMM)
- 9. Family Planning Organization of the Philippines (FPOP) Socksargen Chapter

Finally, the Dar-al-ifta would like to thank the United Nations Population Fund (UNFPA) for their generous funding support and their partner, the Commission on Population (POPCOM), for facilitating the administrative and financial arrangements for the workshops and meetings on the fatwa.



Fatwa Issuance

Ref. No.: 000002

Date: NOV. 23, 2015

الأ سرة المثا لية في الإ سلام The Model Family in Islam

الحمد لله الواحد الأحد، الفرد الصمد، العليم الحكيم، الذي ليس كمثله شيئ، وهو السميع العليم، والصلاة والسلام على من لا نبي بعده، محمد بن عبدالله ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين. وبعد:-

Praise be to Allah the One and Eternal, the All-Knowing, the Unique (none is like Him), the All-Hearing, All-Knowing. Blessing and Peace be upon Muhammad Bin Abdullah, the final Prophet of Allah, and upon those who follow his footsteps up to the Last Day. It follows:

هذه فتوى أصدرتها دار الإفتاء بالبانجسامورو عن الزواج المبكر و القسري، وإعطاء نصيحة زوجية لراغبي الزواج قبل عقده، والتثقيف الجنسي الصحي الشامل للشباب، والعنف القائم على الجنس

This Fatwa (formal legal opinion) is issued by the Dar-al-ifta Bangsamoro regarding early marriage and forced marriage, pre-marriage counselling for those who intend to get married prior to the solemnization of marriage, comprehensive gender and health education for youth, and gender-based violence.

من مقاصد تعاليم الشريعة أو القانون الإسلامي مصلحة الفرد والمجتمع . ومن المؤكد أن هذه القوانين جاءت لحماية هذه المصالح ولتسهيل تحسين إكمال متطلبات الحياة البشرية . وقد أرسل الله سبحانه وتعالى نبيه (
 والأخلاق . ومن ناحية أخرى تميز القرآن الكريم كرسالة كاملة عن الإسلام بما بشكل توجيهات ورحمة للمؤمنين.

قال الله تعالى: " يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةً مِنْ رَبِّكُمْ وَشِيقَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُور وَهُدَّى وَرَحْمَةٌ لِلْمُوْمِنِينَ (57) . يونس.

Among the purposes of Shari'ah or Islamic Law is the wellbeing of the individuals and the society. No doubt, that Shari'ah has come to safeguard such wellbeing of individuals and society as well as to facilitate, improve, and provide the necessities and requirement of human life. Allah had sent His Messenger as Mercy to humanity to keep their behaviour and morality excellent. Besides, the Glorious Quran is distinct as an excellent Message of Islam comprehending orientations and mercy to the Believers.

"O Mankind, there has come to you an admonition from your Lord and a Healing for the (diseases) in your hearts, and for those who believe, a Guidance and Mercy," (Yunos: 57)

طبق النبي (ﷺ) الرحمة والتوجيه في حياته فأصبحت أداة لتحقيق العدالة والمساواة، والقضاء على التحيز و التمبيز وكذلك المشقة والمحن وهذه من مظاهر رحمة الله والاعتراف بأهمية دور البشر خليفة لله على الأرض لحماية ما فيه مصلحة الفرد والأسرة والمجتمع ككل.

The Holy Prophet (peace be upon him) had exemplified such Mercy and Orientation and put into practical life. Hence, it became an instrument for virtual justice and equity, and for getting rid of partiality and discrimination, as well as to alleviate the sufferings from difficulties and adversities. These are manifestations of Allah's Grace and recognition of the significance of the role played by man as vicegerent of Allah on the earth in safeguarding the interest and wellbeing of the individuals, the families and the society as a whole.

ولتحقيق أهداف الشربعة الإسلامية، فإن دار الإفتاء في الفلبين أجرت سلسلة من المشاورات والاجتماعات مع القيادات الدينية الإسلامية المختلفة في مناطق مينداناو للوصول إلى توافق الآراء وموقف موحد أحل القضارا المتعلقة بالزواج المركز والقسري، والتثقيف الجنسي الصحي الشامل للشباب، وإعطاء نصيحة زوجية لراغبي الزواج قبل عقدة وعن العنف القائم على النوع الاجتماعي.

To achieve the objective of Shari'ah, the Dar-al-ifta in the Philippines spearheaded series of consultations and meetings with various Islamic leaders all-over Mindanao regions in order to arrive at a consensus and resolve and address the problems related to early marriage, forced marriage, comprehensive gender and health education for the youth,

pre-marriage counselling for those who intend to get married prior to the solemnization of marriage, and gender-based violence.

وبعد عقد ورشتي عمل في مدينة داباو في 11 الى 13 نوفمبر 2014م و في 21 الى 23 أبريل 2015م على التوالي للوصول إلى توافق الأراء بهذا الخصوص، وبعد استعراض شامل لمصادر مختلفة من القرآن الكريم و السنة النبوبة الشريفة والرجوع إلى الفتاوى الأخرى من العلماء المسلمين في العالم الإسلامي، أجمعت دار الإفتاء في الفليين على ما يلى:

After spearheading two workshops held at Davao City on 11-13 November 2014 and 21-23 April 2015 (Gregorian calendar) consecutively, with the purpose of arriving at a consensus on the subject matter, and after comprehensive examination of different sources from the Glorious Quran and the Noble Prophetic Sunnah, as well as referring to the other Fatawa (formal legal opinions) of Muslim Scholars in the Islamic world, the Dar-al-ifta in the Philippines has reached consensus as follows:

وضع القرآن الكريم قانونا كاملا للمسلمين ليطبقوه في حياتهم اليومية.
قال الله (5%): " بَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ اللهِ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِير قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ (15) يَهْدِي بِهِ اللهُ مَن اتَّبَعَ رَضُوانَهُ سُبُلَ السَّلاَمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّور بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمِ (16) . المائدة

Setting-up the Glorious Quran as the perfect Law of the Muslims so that they have to put it into practical daily life:

"O People of the Book, There has come to you Our Messenger, revealing to you much that you used to hide in the Book, and passing over much (that is now unnecessary): There has come to you from Allah a (new) light and a perspicuous Book. Therewith Allah guides all who seek His good pleasure to ways of peace and safety, and leads them out of darkness, by His Will, unto the light – guides them to a Path that is straight." (Al-Maidah: 15-16)

الإسلام دين كامل وشامل ولذلك كان أفصل طريق حياة للجميع، وهو دين عالمي ورحمة للعالمين. قال الله (ﷺ): "... اليَّوْمُ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَنْمَمْتُ عَلَيْكُمْ يَعْمَتِي وَرَصِيتُ لَكُمُ الأِسْلاَمَ دِينَا...". المائدة:3.

Islam is perfect and comprehensive religion; therefore, it is no doubt that the best and ideal way of life for all, and it is universal religion as well as mercy for all mankind.

"This day I have perfected your 'Din' for you, completed My Favour upon you, and have chosen for you Islam as your 'Din.'" (Al-Maidah: 3)

أن النبي محمدا (ﷺ) رحمة للبشرية. قال الله (ﷺ): " وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلاَّ رَحْمَةَ لِلْعَالَمِينَ " (107). الأنبياء،

The Holy Prophet Muhammad (peace be upon him) is Mercy to the whole humanity.

"We sent you not but as a mercy for all creatures," (Al-Anbiya: 107)

أن النبي محمدا (ﷺ) قدوه حسنة و مثالية للمسلمين يجب إتباعه في كل ناحية من نواحي الحياة البشرية.

قال الله (ﷺ): " لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللهُ وَالْيَوْمَ الأَخِرَ وَذَكَرَ اللهُ كَثِيرًا ﴿21﴾ . الأحزاب،رقم الأية21

Surely, the Holy Prophet Muhammad (peace be upon him) is the excellent exemplar and model for the Muslims. Therefore, following his footsteps in every aspect of human life is binding.

"You have indeed in the Messenger of Allah an excellent exemplar for him who hopes in Allah and the Final Day, and who remember Allah much."

(Al-Ahzab: 21)

يحت الإسلام المسلمين على إنباع تعاليمه (ﷺ) أخلافيا وإحتماعيا وسياسيا واقتصاديا وغير ذلك في كل ناحية من نواحي الحياة البشرية.

قال الله (ﷺ (ﷺ : "وَيَوْمَ نَبْعَتُ فِي كُلِّ أُمَّةِ شَهِيدًا عَلَيهِمْ مَن أَنفُسِهِمْ وَجَّنْنَا يَكُ شَهِيدًا عَلَى هَوُلاءِ وَنَرَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ نبيانا لِكُلِّ شَيَّءٍ وَهُدَّى وَرَحْمَةً وَ بُشَرَى لِلمُسلِمِينَ ﴿89﴾ . النحل. رقم الآية 89

Islam urges the Muslims to take the Holy Prophet's teachings such as moral, social, political, economic and any other aspect of human life.

"On the day We shall raise from all People a witness against them from among themselves, and We shall bring you as witness against these (your People) and We have sent down to you the Book explaining all things, a Guide, a Mercy, and Glad Tidings to Muslims." (An-Nahl: 89)

كجزء من التعاليم الاحتماعية فإن الإسلام قام بحماية العلاقات الأسرية حماية قوية وأن الزواج هو الرابط الإسلامي الوحيد الذي جعل العلاقات الزوجية بين الرجل والمرأة تشريعا سماويا، و هي العلاقة التي تكسب السكنى و المحبة والرحمة والمودة والعاطفة بين الزوحين. قال الله (ﷺ): " وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلْقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَحَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدًّةٌ وَرَحْمَةً إِنْ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (21) " سورة الروم آية 21.

It is a part of Islam's social teachings to firmly stand and strongly safeguard the family relationship, knowing that marriage is the sole Islamic family bond based on the heavenly legislation concerning relationship between man and woman. In fact, this family bond establishes a harmonious and peaceful life, mutual love and affection between the couple (which eventually results in mercy in the procreation of children).

"And among His Signs is this: that He created for you mates from among yourselves, that you may dwell in peace and harmony with them; and He has put love and mercy between your (hearts), Verily in that are signs for those who reflect." (Ar-Rome: 21)

ولذلك فإن المجلس يرى أن الإسلام قد رسم منهجا وحلا محددا لكل جانب من جوانب الحياة البشرية، ومنها ما يتعلق بتنظيم العلاقات الأسرية على أساس من العدل والمودة والرحمة. وبناء على مداولات مستفيضة و دراسات متأنية عن موقف الإسلام من الزواج المبكر والقسري، ومن التتقيف الصحي الجنسي الشامل للشباب، وإعطاء نصيحة زوجية لراغبي الزواج قبل عقده ومن العنف القائم على الجنس، تم إصدار هذه الغنوي.

In this context, the Council finds out that Islam had set up a procedure and fix solution for every aspect of human life, which is the regulation of the relationship of the family circle on the grounds of justice, love, and affection. Hence, on the basis of elaborate deliberations and careful studies on the Islamic stance regarding early marriage and forced marriage, comprehensive gender and health education for youth, and premarriage counselling for those who intend to get married prior to the solemnization of marriage, and gender-based violence, the issuance of this Fatwa is done.

الزواج المبكر Early Marriage

بحث الإسلام الشباب على الزواج إذا توفرت فيه المتطلبات الضرورية لذلك ولم يأمر الأطفال بذلك.

قال الله (ﷺ (ﷺ " وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لاَ يَجِدُونَ يَكَاحًا حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللهُ مِنْ فَطْلِهِ..." سورة النور من الآية 33.

وعن عبد الله إبن مسعود رضي الله عنه قال: قال لنا رسول الله (ﷺ): " يا معشر الشباب من استطاع منكم الباءة فليتزوج فإنه أغض للبصر وأحصن للفرج، و من لم يستطع فعليه بالصوم فإنه له وجاء". منفق عليه

Islam urges the Youth to get married when the necessary conditions are met. However, this urgency is not applicable to the pre-puberty age (still at childhood stage).

"Let those who find not wherewithal for marriage keep themselves chaste, until Allah gives them means out of His Grace," (An-Nur; 33)

In an authentic Hadith, Abdullah bin Mas'oud (May Allah be pleased with him) said: The Messenger of Allah (peace be upon him) told us:

"O ye young men, whoever among you can afford to get married has to do, knowing that it is most effective way of gaze-lowering and modesty safeguarding. But if one cannot afford, then he has to resort to Fasting for easier lust-control."

ما روي عن رسول الله (ﷺ) حينما تزوج عائشة بنت أبي بكر رضي الله عنها وهي صغيرة فان هذا الزواج أساسا أمر سماوي من الله سبحانه وتعالى إلى رسوله الكريم (ﷺ) وخاص به.

عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسول الله (ﷺ) : "رَأَيتُكِ في المنام بِجِئُ بكِ المَلَكَ في سُرقةِ من حرير فقال لي: هَذهِ إمرأتكَ فَكشَفتُ عن وجهكِ النُّوبَ فإذا أنتِ هي فقلت: إنْ يكُ هذا من عندِ اللهِّ يَمضِه". رواه البخاري.

As what was narrated with respect to the Messenger of Allah (peace be upon him) regarding his marriage to A'ishah (May Allah be pleased with her), the daughter of Abu Bakr as young girl, was a special case for him (peace be upon him) as it was a marriage in accordance with Heavenly instruction. Hence, it was prearranged by Allah. The Hadith went, more or less, like this:

"A'ishah (may Allah be pleased with her) said; "The Messenger of Allah told me"; "I have seen you in a dream with an angel in a silk battlement and told me, this is your wife. So I uncovered your face and indeed it was you." So I said: "Allah will conclude this with you." (Narrated by Imam Bukhari)

وفيما ينعلق بالسؤال عن الزواح والعمر المناسب للمرأة، فالإسلام براعي مصلحة ورفاهية الزوجين. لذا فإن الإسلام يعتبر رشد الفكر وسلامة العقل شرطا مبدئيا للزواج وترك ذلك الأمر لأصحاب الخبرة والمتخصصين من الأطباء الماهرين وعلماء الاجتماع والنفس لإعطاء قرار للعمر المناسب للزواج حفاظا على مصلحة كل من الزوج و الزوجة، وهذا واضح في القرآن الكريم.

قال الله (ﷺ): " وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ قَانَ آنَسَتُمْ مِبْهُمْ رُشَدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمُوَالَهُمْ وَلاَ تَأْكُلُوهَا إِسْرَاقًا وَيدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ غَيِبًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَهِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَى بِاللهِ حَسِيبًا (6) النساء، رقم الآية 6

As regards the question on the reasonable age of a marriageable woman, Islam takes into account the interest and comfort of the couple. Anent this, Islam considers mind-maturity and intellectual-integrity as conditions in principle on marriage. In view of this, addressing this problem has to be entrusted and referred to the Experts and Specialists on Medical, Social, and Psychological Sciences to decide what is the appropriate age for getting married, to safeguard the wellbeing of both the husband and wife. The injunction of the Glorious Quran goes like this:

"Make trial of orphans until they reach the age of marriage; if then you found sound judgment in them, release their property to them; But consume it not wastefully, nor in haste against their growing up. If the guardian is well off, let him claim no remuneration, but if he is poor, let him have for himself what is just and reasonable. When you release their property to them, take witness in their presence: But All-sufficient is Allah in taking account." (An-Nisa: 6)

أوصى الأطباء الموثوقون من شعب مورو بأن العمر المناسب لزواج الرجل المسلم هو 20 عاما و للمرأة 18 عاماً، وبناء على راي هؤلاء الماهرين الطبيين فإن هذا العمر يفي بمنطلبات سن البلوغ و سلامة العقل والنفكير، هذا وبالنسبة لمسألة العمر المناسب للفناة، فإن المجلس يحترم مصلحة و رفاهية الزوجين كما أن الإسلام لا يفرض عمرا محددا لأهلية الزواج. قال الله (ﷺ): " وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلْغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ أَنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلْيُهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَأَنْ كَانَ عَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَسْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَى بِاللهِ حَسيبًا فَقِيرًا فَلْيَالُهُمْ وَكَفَى بِاللهِ حَسيبًا (6).النساء. رقم الآية 6

The reliable Medical Doctors of the Bangsamoro had recommended that the appropriate marriageable age of a male is 20 years, and a female is 18 years. Based on these opinions of the Experts on Medical Science, no doubt that, the required puberty age such as mindmaturity, and intellectual-integrity will sufficiently avail.

As regards the ideal age of a marriageable woman, the Council respectfully takes into account the interest and comfort of the couple, knowing that Islam does not precisely fix any marriageable age.

"Make trial of orphans until they reach the age of marriage; If then you found sound judgment in them, release their property to them; But consume it not wastefully, nor in haste against their growing up. If the guardian is well off, let him claim no remuneration, but if he is poor, let him have for himself what is just and reasonable. When you release their property to them, take witness in their presence: But All-sufficient is Allah in taking account." (An-Nisa: 6)

Footnote:

In addition to mind-maturity and intellectual-integrity among females, the health basis of Medical Experts at Al-Azhar University in Egypt that the recommendable marriageable age in females is 18 years since it is the reproductive developmental stage wherein the ossification and fusion of pubic bones are completed in most females. This ossification and fusion are vital health indicator because it marks the maturity of reproductive health among females in preparation for safe or low-risk pregnancy and labor.

Then again, the said Medical Experts reiterated that Islam does not precisely fix any marriageable age but instances where the bride is below 18 years of age, the couple is free to avail contraceptives through informed choice to delay temporarily the primigravida if the Shari'ah conditions on preventing pregnancy are met.

Dr. Tato M. Usman, MD, MPAIM Member, Philippine Delegates to Al-Azhar University, Egypt

الزواج القسري Forced Marriage

أن المجلس قرر إجماعا بأن النيب أحق بنفسها من وليها. و هذا بناء على الحديث الصحيح عن عبد الله بن عباس رضي الله عنه أن رسول الله (ﷺ) قال: "الأيمُّ احقُّ بنفسها من ولّيها واليكرُ تُستأذن في نفسيها وإذنُها صَماتُها". رواه مسلم.

The Council has unanimously ruled that the widow or divorcee has more right for herself than her guardian. This is based on the authentic Hadith narrated by Abdullah bin Abbas that the Messenger of Allah (peace be upon him) said:

"The widow or divorcee has more right for herself than her guardian and the consent of the virgin woman has to be taken, knowing that her silence is her consent." (Narrated by Imam Muslim)

Footnote

Another proof that the widow or divorcee has more right for guardianship to herself in marriage than her guardian is explicit in the Glorious Quran.

"So if a husband divorces his wife (irrevocably), he cannot, after that, re-marry her until after she has married another husband and he has divorced her..." (Al-Baqarah: 230)

The above quoted verse is explicit that the widow or divorcee (in an irrevocable and absolute divorce) is the one who marries another husband.

H. E. Abuhuraira Udasan Mufti, Dar-al-ifta Bangsamoro

أن المجلس قرر إحماعا بأن البكر الني بلغت سن البلوغ مع سلامة العقل والتفكير لا يمكن تزويجها بدون إذنها. يؤيد ذلك حديث الرسول (ﷺ) عن أبي هريرة رضى الله عنه قال: " لا تُنكحُ الآيم حتَّى تُستأمرُ، و لا تُنكح البكرُ حتَّى تُستأذنُ". قالوا يا رسول الله و كيف إذنها؟ قال: "أن تَسكتَ". رواه البخاري.

عن الخنساء بنت خدام الأنصارية قالت: أنكحني ابي و أنا كارهة، و أنا يكر، فشكوت ذلك للنبي (ﷺ)، فقال: "لا تُنكحها وهي كارهة". رواه التوري،

عن عائشة رضى الله عنها قالت: أن فتاة دخلت عليها فقالت: "إن أبي زوجني من إبن أخيه ليرفع بي خسيسته، وأنا كارهة"، قالت: إجلسي حتى يأتي رسول الله (ﷺ)، فجاء رسول الله (ﷺ) فأخبرته، فأرسل إلى أبيها فدعاه، فجعل الأمر إليها، فقالت: با رسول الله قد أجزت ما صنع أبي، ولكن أردت أن تعلم النساء أن ليس للآباء من الأمر شيئ". و في لفظ آخر: "ولكن أردت أن تعلم الآباء أن ليس للآباء من الأمر شيئ". رواه النسائي.

روى إبن عباس رضي الله عنه: أن جارية بكرا أتت النبي (ﷺ) فذكرت أن أباها زوجها و هي كارهة، فخيرها النبي (ﷺ)، رواه أبو داود و النسائي وابن ماجه.

The Council has unanimously resolved that a virgin woman, who has reached the age of puberty with sound mind and integral intellect, will not be compelled to marriage without her consent. This is emphasized by the Hadith narrated by Abu Huraira:

- "The widow or divorcee should not be married without expressing her consent. The virgin woman should not be married without giving her consent. They asked the Holy Prophet (peace be upon him) on how would she gives her consent: He (peace be upon him) said: 'Silence is her consent'."
- "Al-Khunsa daughter of Khuddam Al-Ansariah said: 'I was a virgin and was wedded by my father under compulsion. So I complained to the Messenger of Allah (peace be upon him) and he said: 'Do not wed her under compulsion'."
- "A'ishah (Allah be pleased with her) said that once a young woman came to her and said: 'My father wedded me to his nephew to cover his (nephew's) vile while I hated so.' A'ishah told me to wait for the Messenger of Allah. Upon his arrival (peace be upon him) I told him the problem, so he (peace be upon him) called her father, but gave the choice to the young woman whether to revoke or condone their marriage. The young woman said: 'O Messenger of Allah, I respect the decision of my father, but I just want to draw the women's attention that fathers have no right to pressure their daughters to marriage'."
- "Ibn Abbas relates that a young virgin woman approached the Holy Prophet (peace be upon him) and told him that she was wedded by her father under compulsion. The Holy Prophet (peace be upon him) gave the choice whether to revoke or condone the marriage'."

نصبحة قبل الزواح

Pre-marriage Counselling

أن المجلس يقر بأهمية الزواج في الحياة ويشجع راغبي الزواج على القيام بالفحص الطبي قبل عقد الزواج مع التأكيد على أن ذلك ليس شرطا من شروط صحة عقد الزواج متى توافرت فيه الأركان التي حددتها الشريعة الاسلامية.

The Council agreed the importance of marriage in life and urges those who intend to get married to have Physical (i.e. Medical) Examination prior to the solemnization of their marriage, although it is not a condition for the legality of marriage, if the required conditions fixed by the Shari'ah are met.

Footnote

Although Pre-marriage counselling is not a condition for the validity of marriage, it was discussed at Al-Azhar University in Egypt that it is a prerequisite in some Muslim governments like Egypt, Indonesia and Malaysia among others to give way to Premarital Medical Examination. Its prime objective is to screen and detect contagious, hemolytic and hereditary diseases that may be transmitted to his/her spouse or may be acquired by their children that may be prevented if detected prior to marriage.

Among the contagious, acquired or hereditary diseases, include Human Immuno-deficiency Virus (HIV), Hepatitis-B, ABO incompatibility, Thalassemia and other related diseases. These can be done through laboratory examinations and other ancillary diagnostic procedures in some health facilities.

Dr. Tato M. Usman, MD, MPAIM Member, Philippine Delegates to Al-Azhar University, Egypt

التثقيف الجنسي و الصحي للشياب

Gender and Health Education for Youth

أن المجلس يرى أن حماية الضروريات الخمس (الدين، النفس، العقل، النسل والمال) من مقاصد الشريعة. لذلك فإن المجلس يوصي على تصميم برامج التثقيف الصحى الشامل وقضايا النوع للشباب و يدرس في المراحل المختلفة في المدارس العامة و المدارس الأهلية على حسب أعمار الطلبة لتوجيه هؤلاء الشباب من المسلمين ليصبحوا مسؤولين أكثر رشدا، ومستقيمين من الناحية الأخلاقية وأكثر وعيا، و أن إختيار ونطوير مواده لا بد أن يتم باستشارة مع دار الإفتاء.

The Council finds out the protection of the five necessities (religion, life, intellect, progeny, and wealth) as part of the Shari'ah purposes. In view of this, the Council recommends the resolute action on setting up a program for comprehensive gender and health Education for youth and their other related affairs to be put into the curriculum of public and private educational institutions, taking into account the intellectual receptivity of the student at every stage of their studies. This also plays important role in orienting and teaching the Muslim youth to keep them more guided and responsible. Subsequently, they become youth of honesty, integrity, and awareness. Of course, the choice and developing of the subjects (put into the educational curriculum) should be consulted with the Dar-al-ifta.

العنف الجنسي ضد النساء

Gender-based Violence

أن المجلس يؤكد على المكانة العظيمة للمرأة في الإسلام ويؤكد – كذلك – على أن العنف الجنسي وغيره من أنواع العنف ضد المرأة يخالف مبادئ الشريعة الإسلامية.

ومما يدل على ذلك من القرآن الكريم:

قال الله (ﷺ):"وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا اِلَيْهَا وَحَعَلَ بَيْنَكُمْ مُوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمِ يَتَفَكَّرُونَ (21)" سورة الروم الآية 21.

"...هُنَّ لِيَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ..." البقرة من الآية 187

وقال (ﷺ) أيضا: " يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ يَجِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِنُوا النِّسَاءَ كَرْهَا وَلاَ تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا يَبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلاَّ أَنْ يَأْتِينَ يِفَاحِسَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْنُمُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْنُمُوهُنَّ لِللَّا أَنْ يَأْتِينَ يِفَاحِسَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْنُمُوهُنَّ اللهِ 19 كَرِهْنُمُوهُنَّ اللهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا (19)" النساء الآية 19 كَرِهْنُمُوهُنَّ قَعَسَى أَنْ تَكُرِّهُوا سَيْئًا وَيَجْعَلَ اللهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا (19)" النساء الآية 19

ومن سنة النبى (ﷺ) ما روى عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أن رسول الله (ﷺ) قال: " وعاشروهن بالمعروف" ، وقال (ﷺ) أيضا: "لا يفرك مُوْمِنٌ مؤمِنةٌ إن كرةً منها خُلُقًا رضِيَ منها آخر". أوقال: "غيره". رواه مسلم. عن أبي هريرة (ﷺ) قال: قال رسول الله (ﷺ): أكمل المؤمنين إيمانا أحسنهم خلقا، وخياركم خياركم لنسائهم". الترمذي.

The Council emphasizes the sublime status of woman in Islam. It also affirms that genderbased violence and other forms of abuses against women are absolutely against the principle of the Shari'ah.

"And among His Signs is this; that He created your mates from among yourselves, that ye may live in tranquility with them, and He has put love and mercy between your (hearts). Verily in that are Signs for those who reflect." (Ar-Rome: 21)

"They are garments and you are their garments..." (Al-Baqarah: 187)

"O ye who believe, you are forbidden to inherit woman against their will, nor should you treat them with harshness, that you take away part of the dower you have given them – except where they have been guilty of open lewdness. On the contrary, live with them on a footing of kindness and equity. If you take a dislike to them, it may be that you dislike a thing, and Allah brings about through it great deal of good."

(An-Nisa: 19)

"Abu Huraira said that the Holy Prophet (peace be upon him) said: 'Deal with them in kindness.' He also said: 'No believer, male or female can deceive you if he/she hates her behavior, but appreciated by other'."

"Abu Huraira also said that the Holy Prophet (peace be upon him) said: 'The best in Faith is the best in behaviour, and the best of you is the best to their women'."

الله أعلم

Allah Almighty knows best.

H.E. ABUHURAIRA UDASAN Mufti, Dar-al-ifta Bangsamoro

23/11/

List of Names of Dar Al-Ifta Bangsamoro

H.E Abuhuraira Abdulrahman Udasan

Mufti, Dar-al-Ifta Bangsamoro

Ustadz Abdulrauf Guialani Deputy Mufti

Ustadz Ahmad Mala Office Director

Ustadz Ebrahim Norodin Secretary of Arabic

Ustadz Mohammad Anka Dama Member Ustadz Kamarudin Baulo Treasurer

Dr. Tato Mohd Uthman Secretary for English

Ustadz Usman Omar Member

Dar-al-ista BargSamörö